

El Boletín Trimestral de EnABLE ofrece las últimas actualizaciones del Fondo Fiduciario EnABLE y del trabajo relacionado de inclusión social y género.

Este número incluye lo más destacado de las actividades de julio a septiembre de 2023, junto con información sobre próximas publicaciones y eventos.

FOTOGRAFÍA: Mujeres tharu tejiendo cestas tradicionales con arbustos recolectados en el bosque de su comunidad

Crédito de la fotografía: Equipo de trabajo EnABLE de Nepal/World Bank



EN ESTE NÚMERO

- ✓ Estado de la programación de EnABLE
- ✓ Informe sobre la *Mesa Redonda Multilateral de África sobre la Resiliencia de los Pueblos Indígenas a los Impactos Climáticos*
- ✓ Informe sobre la *Mesa Redonda Regional de Asia del Sur sobre la Resiliencia de los Pueblos Indígenas*
- ✓ Presentación de las actividades de desarrollo de capacidades a las principales partes interesadas gubernamentales y no gubernamentales en la República Dominicana planeadas por EnABLE
- ✓ Lanzamiento del curso de aprendizaje en línea de EnABLE, "Fundamentos de la Gestión de Proyectos EnABLE", disponible para todos a través del Open Learning Campus del Banco Mundial
- ✓ Información sobre el próximo Diálogo Global de Pueblos Indígenas y Comunidades Locales sobre Financiamiento Climático
- ✓ Publicación del *Informe Anual de EnABLE 2022/23*
- ✓ Informe sobre los eventos de la *Semana del Clima en Nueva York* *Climate Week NYC*

ESTADO DE LA PROGRAMACIÓN DE EnABLE

La programación de desarrollo de conocimientos y capacidades de EnABLE está actualmente en curso en 9 de sus 15 países objetivo, y los programas nacionales han sido aprobados por el Comité Directivo de EnABLE en 6 de estos países (consulte la siguiente tabla). La [página web de EnABLE](#) cuenta con un [tablero de información](#) sobre las actividades del fondo y el programa de reducción de emisiones de cada país.

La programación de desarrollo de conocimientos y capacidades aún no ha comenzado en Chile, Costa de Marfil, la República Democrática del Congo, la República Dominicana, Fiji y la República del Congo.

REGIÓN	PAÍS	ESTADO DE LA PROGRAMACIÓN
África	Ghana	Programa de país en preparación
	Madagascar	Propuesta de programa de país en desarrollo
	Mozambique	Programa de país iniciado
Asia Oriental y el Pacífico	Indonesia	Programa de país en preparación
	República Democrática Popular Lao	Programa de país en preparación
	Vietnam	Programación de Desarrollo de conocimientos y capacidades iniciada
América Latina y el Caribe	Costa Rica	Programa de país en preparación
	Guatemala	Programación de Desarrollo de conocimientos y capacidades iniciada
Asia del Sur	Nepal	Programa de país en preparación

INFORME SOBRE LA MESA REDONDA MULTILATERAL DE ÁFRICA SOBRE LA RESILIENCIA DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS A LOS IMPACTOS CLIMÁTICOS

La “Mesa Redonda Multilateral de África sobre la Resiliencia de los Pueblos Indígenas a los Impactos Climáticos” se llevó a cabo en Nairobi, Kenia, del 31 de agosto al 1 de septiembre de 2023. El evento, apoyado por EnABLE, fue una colaboración entre el Banco Mundial y la Asociación para el Desarrollo Integrado Pastoral Mainyoto (MPIDO). Representantes de Pueblos Indígenas (PI) de 20 países africanos se reunieron para debatir sobre los principales factores impulsores de la resiliencia ante el clima y otros impactos externos. También se debatieron los riesgos y oportunidades asociados al financiamiento climático y de la naturaleza en el contexto del desarrollo de la resiliencia.

La mesa redonda formó parte de la iniciativa más amplia del Banco Mundial “Comprender y aumentar la resiliencia de los pueblos indígenas ante los impactos climáticos”, bajo la cual se están reuniendo datos sobre las estrategias empleadas con éxito por pueblos indígenas de África, América Latina y el Caribe, y Asia del Sur para aumentar su resiliencia ante los impactos en diversos paisajes y ecosistemas.

Los debates profundizaron en tres estudios de caso realizados en Botsuana, la República Democrática del Congo y Kenia. Entre los factores impulsores y potenciadores iniciales se identificaron: los conocimientos tradicionales, el autogobierno y la cohesión social, los sistemas alimentarios y las economías indígenas, el acceso seguro a la tierra y los recursos naturales, el acceso a los mercados, los servicios y las oportunidades, y los marcos jurídicos e institucionales de apoyo.

Los debates permitieron añadir el siguiente conjunto de factores impulsores y potenciadores: redes de comunicación tradicionales, acceso seguro a la fauna silvestre y el ganado, reconocimiento de los derechos de movilidad, acceso a los sistemas de justicia, investigación intercultural, documentación de los conocimientos tradicionales y participación y alianzas con agentes externos. En la mesa redonda también se destacó el papel crucial de las mujeres y los jóvenes en la preservación de los sistemas alimentarios y las estructuras de gobernanza, así como en la transmisión de los conocimientos tradicionales.

Los resultados de la mesa redonda aportarán ideas y propuestas sobre la resiliencia de los pueblos indígenas, que se presentarán y estudiarán más a fondo en el Diálogo Global de los Pueblos Indígenas sobre Financiamiento Climático, que se celebrará en San José, Costa Rica, del 6 al 9 de noviembre de 2023 (véase la página 4 para más detalles) y en la COP28, la conferencia anual de las Naciones Unidas sobre el cambio climático, que se celebrará en Dubai, Emiratos Árabes Unidos, del 30 de noviembre al 12 de diciembre de 2023.

En África, este trabajo contribuyó a fomentar la capacidad de los PI para compartir sus preocupaciones y propuestas sobre la resiliencia al cambio climático tanto en la ceremonia de apertura como en la de clausura de la Cumbre sobre el Clima de África, a la que asistieron miles de personas, entre ellas jefes de Estado, ministros y representantes de alto nivel de la comunidad mundial para el desarrollo. Los conocimientos generados a través de este trabajo servirán para informar sobre el financiamiento y las inversiones del Banco Mundial destinados a apoyar la resiliencia climática y la capacidad de adaptación de los Pueblos Indígenas. Por otra parte, al contribuir a un mejor entendimiento de las estrategias que apoyan con éxito la resiliencia de los pueblos indígenas, incluyendo aportar nuevas pruebas sobre las cuestiones críticas implicadas, este trabajo también sirve como un bien público mundial.

Después de la mesa redonda, los días 2 y 3 de septiembre de 2023, se llevó a cabo la “Precumbre de los Pueblos Indígenas”, un evento que también contó con el apoyo de EnABLE y MPIDO en el periodo previo a la Cumbre sobre el Clima de África. La precumbre brindó a los líderes indígenas la oportunidad de articular sus prioridades y contribuciones clave en materia de adaptación y mitigación del cambio climático.

Informe de Mayra Lucia Hoyos Benitez del equipo de trabajo global de EnABLE



Anne Samante pronuncia el discurso de apertura de la Mesa Redonda Multilateral de África sobre la Resiliencia de los Pueblos Indígenas a los Impactos Climáticos

Crédito de la fotografía: MPIDO



Judy Kipkenda pronuncia el discurso de clausura de la Mesa Redonda Multilateral de África sobre la Resiliencia de los Pueblos Indígenas a los Impactos Climáticos

Crédito de la fotografía: MPIDO



INFORME SOBRE LA MESA REDONDA REGIONAL DE ASIA DEL SUR SOBRE LA RESILIENCIA DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS

La "Mesa redonda regional de Asia del Sur sobre la resiliencia de los pueblos indígenas", apoyada por EnABLE, se llevó a cabo los días 28 y 29 de septiembre de 2023 en Katmandú, Nepal. El evento reunió a 35 líderes y expertos indígenas de 14 países (muchos de los cuales son el objetivo de la programación de EnABLE), incluidos Bangladesh, Bután, Fiji, República Democrática Popular Lao, Nepal, Pakistán, Filipinas, Sri Lanka, Tailandia y Vietnam.



La mesa redonda formaba parte de la iniciativa del Banco Mundial "Comprender y aumentar la resiliencia de los pueblos indígenas ante los impactos climáticos", diseñada para ayudar a las comunidades indígenas a aumentar la resiliencia de sus economías. Las actividades de la iniciativa—que también cuenta con el apoyo de EnABLE, junto con el Fondo Fiduciario para los Derechos Humanos del Banco Mundial y Pro-Green, pretenden informar sobre los diálogos políticos y los préstamos pertinentes del Banco Mundial en torno a los factores que impulsan la resiliencia entre los pueblos indígenas (PI).



El trabajo se enfoca en el desarrollo de un marco de factores impulsores y potenciadores de la resiliencia que sirva de base para las futuras actividades del Banco Mundial. Se ha elaborado un borrador de este marco a partir de una amplia revisión bibliográfica; documentos de referencia sobre recursos humanos, jurídicos e institucionales; debates con líderes mundiales y regionales de los PI; y grupos de discusión con representantes de los PI. Este trabajo inicial ha sido ampliado con estudios de casos de 10 países de África, América Latina y el Caribe y Asia del Sur. En primer lugar, las mesas redondas regionales ofrecen una plataforma para revisar el borrador del marco, promover el entendimiento común y crear consenso sobre lo que significa la resiliencia para las comunidades de PI y, en segundo lugar, para validar las contribuciones regionales a un marco global y una nota orientativa.



En Asia del Sur, la mesa redonda regional fue organizada por el equipo de trabajo de EnABLE en Nepal, en colaboración con el Centro para la Investigación y el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CIPRED), una organización de investigación indígena con sede en Nepal. La mesa redonda regional de Asia del Sur incluyó presentaciones más detalladas de estudios de casos sobre el pueblo kalash de Pakistán, la comunidad tsum de Nepal y los grupos adivashi de Odisha (India), junto con presentaciones más breves sobre lecciones aprendidas en otros países. Líderes y expertos indígenas compartieron sus conocimientos y experiencias sobre los desafíos y las estrategias de éxito empleadas por las comunidades del sur de Asia para aumentar la resiliencia en diversos paisajes y ecosistemas.



La mesa redonda incluyó debates acerca del financiamiento climático y de la naturaleza para recopilar las perspectivas indígenas sobre cómo las inversiones pueden apoyar a sus comunidades en el contexto de la creciente amenaza del clima y otros impactos externos. Estas contribuciones se presentarán en el Diálogo Global de Pueblos Indígenas sobre Financiamiento Climático, que se celebrará en San José, Costa Rica, del 6 al 9 de noviembre de 2023 (véase la página 4 para más detalles), y en la COP28, la conferencia anual de las Naciones Unidas sobre el cambio climático, que se celebrará en Dubai, Emiratos Árabes Unidos, del 30 de noviembre al 12 de diciembre de 2023.

Por último, los participantes destacaron la necesidad de un acceso directo al financiamiento y a las oportunidades que permitan a las comunidades indígenas beneficiarse plenamente del financiamiento climático basado en resultados. Los participantes también señalaron la necesidad de un entendimiento más claro de los valores de los PI.

Crédito de las fotografías: Cecelia Rana /Banco Mundial

Informe de Cecelia Rana del equipo de trabajo de EnABLE en Nepal



PRESENTACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE DESARROLLO DE CAPACIDADES A LAS PRINCIPALES PARTES INTERESADAS GUBERNAMENTALES Y NO GUBERNAMENTALES EN LA REPÚBLICA DOMINICANA PLANEADAS POR EnABLE

Como parte de la supervisión del Banco Mundial del programa de reducción de emisiones REDD+ en la República Dominicana, el 28 de septiembre de 2023, Kenn Rapp, del equipo de trabajo de EnABLE en América Latina y el Caribe, realizó una interesante presentación sobre las actividades de desarrollo de capacidades del país apoyadas por EnABLE. La sesión informativa abarcó aspectos clave, incluyendo los objetivos más amplios de EnABLE dentro de la región, y sus actividades específicas dirigidas a la República Dominicana. La presentación hizo hincapié en el objetivo principal de EnABLE de mejorar la inclusión social dentro del programa de reducción de emisiones del país, con especial atención a las comunidades locales e indígenas y, en particular, a los grupos marginados y vulnerables, además de fortalecer la transparencia y la rendición de cuentas en el flujo de financiamiento climático basado en resultados.

La sesión sirvió como una valiosa oportunidad para explicar las contribuciones esperadas, así como los beneficios potenciales para diversas entidades gubernamentales y no gubernamentales, entre ellas el Viceministerio de Cambio Climático y Sostenibilidad del Ministerio de Medio Ambiente, la Oficina de Coordinación de REDD+, la Unidad Técnica Ejecutora de Proyectos de Desarrollo Agroforestal de la Presidencia (UTEPDA) y la Asociación para el Desarrollo Forestal Sostenible de Restauración (ASODEFOREST). Los asistentes tuvieron la oportunidad de conocer el cronograma previsto para la implementación de las actividades de desarrollo de capacidades, que ya han sido aprobadas por la Secretaría de EnABLE por un monto de \$250.000 dólares, así como los próximos pasos en el proceso de implementación. Entre éstos estará el lanzamiento de una convocatoria de propuestas para seleccionar una organización que coordine las actividades destinadas a beneficiar a 50,000 miembros de las comunidades locales involucrados en la gestión sostenible de los bosques en la República Dominicana.

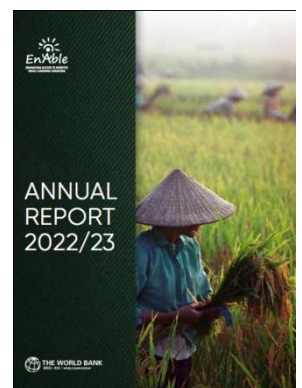
Informe de Greta Granados De Orbegoso, del equipo de trabajo de EnABLE de América Latina y el Caribe

PRÓXIMAMENTE: DIÁLOGO GLOBAL DE PUEBLOS INDÍGENAS Y COMUNIDADES LOCALES SOBRE FINANCIAMIENTO CLIMÁTICO

EnABLE, junto con el Fondo Cooperativo para el Carbono de los Bosques (FCPF), Alemania y Costa Rica, está facilitando el Diálogo Global de los Pueblos Indígenas y las Comunidades Locales, "Facilitar que los Pueblos Indígenas y las Comunidades Locales participen y se beneficien del financiamiento climático basado en resultados", que se celebrará en San José, Costa Rica, del 6 al 9 de noviembre de 2023. El evento se enfocará en las cuestiones más apremiantes que enfrentan los Pueblos Indígenas (PI) y las comunidades locales (CL) con respecto a su inclusión en el financiamiento climático basado en resultados, particularmente en los sectores de silvicultura y uso sostenible de la tierra. Los participantes debatirán sobre cómo superar los obstáculos a la inclusión y sobre la asistencia específica que se requiere para brindar apoyo a los Pueblos Indígenas y a las comunidades locales para que formen parte de las iniciativas de reducción de emisiones, con el fin de garantizar que sus intereses y sus voces se integren plenamente en los compromisos climáticos nacionales. Los principales mensajes y resultados de los debates se compartirán con la comunidad internacional, tanto en la COP28 como en otros eventos mundiales sobre el clima.

PUBLICACIÓN DEL INFORME ANUAL DE EnABLE 2022/23

El [Informe Anual de EnABLE 2022/23](#) El Informe Anual 2022/23 de EnABLE está disponible en formato digital en inglés y actualmente se está imprimiendo y traduciendo al francés y al español. El informe contiene información general sobre el Fondo Fiduciario de EnABLE; actualizaciones de la situación a nivel de país para el año fiscal comprendido entre el 1 de julio de 2022 y el 30 de junio de 2023 sobre las actividades en las tres áreas prioritarias de EnABLE: desarrollo de capacidades, programación por países e inclusión social y equidad de género; información sobre las actividades de comunicación, divulgación y colaboración, y mucho más.



LANZAMIENTO DEL CURSO DE APRENDIZAJE EN LÍNEA SOBRE LOS FUNDAMENTOS DE LA GESTIÓN DE PROYECTOS DE EnABLE

Durante el primer trimestre del año fiscal 24, la Secretaría de EnABLE lanzó dos módulos de autoaprendizaje en línea diseñados para apoyar a las organizaciones de la sociedad civil (OSC) y las organizaciones de pueblos indígenas (OPI) en el aprendizaje de los procedimientos, políticas y fundamentos de la gestión de los recursos de subvenciones del Fondo Fiduciario EnABLE. Los cursos están disponibles para todos a través del Open Learning Campus (OLC) del Banco Mundial.

El primer módulo **“Monitoreo y Evaluación”** explica cómo se desarrollan y aplican los procesos de MyE a las operaciones de EnABLE. El segundo módulo **“Inclusión Social en REDD+”** (1) detalla los principales desafíos y oportunidades a los que se enfrentan las comunidades desfavorecidas y marginadas a la hora de participar en programas de reducción de emisiones relacionados con REDD+, y (2) explora opciones para mejorar la inclusión social en los programas REDD+.

Estos dos módulos se traducirán al francés y al español en el año fiscal 24, así como a otros idiomas locales previa solicitud. Además, está previsto desarrollar otros dos módulos de aprendizaje en línea sobre los fundamentos del financiamiento climático basado en resultados y la implementación efectiva de planes de distribución de beneficios.

Informe de Yu Huan de la Secretaría de EnABLE



INFORME SOBRE LOS EVENTOS DE LA SEMANA DEL CLIMA EN NUEVA YORK

La Semana del Clima de Nueva York es el mayor evento climático anual de este tipo, que abarca más de 500 eventos y actividades presenciales y en línea en toda la ciudad de Nueva York. Asyl Undeland, gerente del fondo fiduciario de EnABLE, asistió a varios de los eventos, celebrados del 18 al 20 de septiembre de 2023, y posteriormente informó sobre ellos.

Alianza de Líderes Forestales Climáticos sobre Derechos, Participación y Beneficios para Pueblos Indígenas y Comunidades Locales en el Financiamiento Forestal Climático

Esta reunión congregó a líderes de organizaciones de pueblos indígenas y comunidades locales, gobiernos, organizaciones filantrópicas e internacionales y el sector privado para debatir las oportunidades creadas por los mecanismos emergentes para los enfoques jurisdiccionales del financiamiento forestal. Los ponentes de Costa Rica y Ghana presentaron las lecciones aprendidas de su trabajo con los programas del Banco Mundial para mejorar la participación de PI y CL en el financiamiento climático basado en resultados.

Reunión anual de la iniciativa Path to Scale

Path to Scale es una red informal de partes interesadas enfocada en las prioridades y estrategias para escalar el financiamiento y otros factores que permitan asegurar los derechos a la tierra y los recursos, apoyar la conservación y promover medios de vida sostenibles para Pueblos Indígenas, comunidades locales y Pueblos Afro-descendientes para cumplir con los objetivos globales del clima y la biodiversidad para el año 2030.

Los participantes evaluaron los cambios en el ecosistema de financiamiento, revisaron los productos de los trabajos, compartieron las principales lecciones aprendidas y establecieron sinergias de mensajes en torno a la Semana del Clima y a la COP28.

Discusión y recepción emergente del Fondo de Defensa Ambiental y la Coalición LEAF

En este evento se reunieron partes interesadas de los sectores público y privado, naciones forestales, grupos de PI y LC, y la sociedad civil para debatir acerca de la ampliación del financiamiento climático con el fin de hacer frente al desafío de detener la deforestación tropical. En los debates se hizo hincapié en el obstáculo que suponen los complejos y lentos acuerdos y procedimientos técnicos, en vista de los limitados recursos y personal de las organizaciones. Esto, una vez más, resalta la necesidad de realizar el tipo de intervenciones que el programa EnABLE está apoyando entre las comunidades de PI y CL.

De las comunidades a las alianzas: Catalizar las inversiones para ampliar las Soluciones Climáticas Naturales

Este evento, organizado por *The Nature Conservancy*, reunió a las partes interesadas de las iniciativas relacionadas con las soluciones basadas en la naturaleza para mitigar el cambio climático.

Informe de Asyl Undeland, Gerente del Fondo Fiduciario de EnABLE

Crédito de la fotografía: Andre Rodriguez de Aquino/Banco Mundial

PRÓXIMAS PUBLICACIONES, SEMINARIOS WEB Y EVENTOS DE EnABLE

- ✓ El [Informe Anual de EnABLE 2022/23](#) está disponible en formato digital en inglés en la página web de EnABLE y actualmente se está imprimiendo y traduciendo al francés y al español.



- ✓ El Diálogo Global de Pueblos Indígenas y Comunidades Locales sobre Financiamiento Climático se celebrará en San José, Costa Rica, del 6 al 9 de noviembre de 2023.



INDIGENOUS PEOPLES
LOCAL COMMUNITIES
**GLOBAL
DIALOGUE ON
CLIMATE FINANCE**

PRÓXIMOS EVENTOS INTERNACIONALES

- ✓ [Semana del Clima de América Latina y el Caribe](#) se celebrará en la Ciudad de Panamá, Panamá, del 23 al 27 de octubre de 2023.



- ✓ La [Conferencia Anual de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático, COP28](#), se celebrará en Dubai, Emiratos Árabes Unidos, del 30 de noviembre al 12 de diciembre de 2023.



COP28
UAE

El Banco Mundial
1818 H Street, NW
Washington, DC 20433
Estados Unidos de América

Secretaría de EnABLE
enable_secretariat@worldbank.org
[Página web de EnABLE](#)